

Dedication

In the name of Allah the compassionate the most gracious

" Say : Surely my prayer, my sacrifice, my living and my dying are for Allah, the lord of all the worlds."

(Quran, Al-Anaam: 6:162)

to

My dearly loved daughters Duaa and Dania

Acknowledgements

For assistance and advice in finishing this work, I am indebted to many persons; first my great debt gratitude is owed to my supervisor Dr. Abdulgadir Mohammed Ali for supervision and invaluable advice and directions. I would also like to say thank you to Mr. EL Fatih Bala Issa my co-supervisor for his immense help and guidance. Sincere appreciation is also due to the English Language teachers at Sudan University of Science and Technology, College of Languages, University of Gazera, Faculty of Education in Hasahisa, Al Neelain University, Faculty of Arts and AlZaim Al Azhari University, Faculty of Education. I would also like to show appreciation to the students of the first year who are not majoring in English in College of Languages at SUST and Faculty of Education in Hasahia, University of Gazera for their active participation in administering of the questionnaire and the interview.

English Abstract

The major aim of this study is to identify the perceived needs of non-specialists in English at tertiary level in Sudan post arabicisation period. As the study tries to examine the content of Headway Intermediate. In order to accomplish these aims, the researcher has followed the descriptive and the analytical approach to interpret the relevant data of the study. Added to that, various tools were used to collect data for this study these included: two questionnaires and a semi-structure interview with the students. Moreover, in this study, two groups of subjects are used students and teachers. The students are the preliminary year arts students whose major is not English from two universities: SUST and University of Gazera. As for the teachers, they are the teachers those who teach English language in the English departments at SUST, College of languages, AlNeelain University, faculty of Arts, University of Gazera, faculty of education in Hasahisa, and Al Zeim Al Azhari University, faculty of education.

The core of this study focuses on two areas: needs analysis and textbook evaluation. The major findings that the study has come out with are as follows: Most of the English materials taught for the preliminary year arts students who are not majoring in English at tertiary level in Sudan post Arabicisation period are not designed on basis of investigation of learners' needs. Consequently, they do not to a large extent meet the students' various needs. In addition, Headway Intermediate (second edition) is mostly a comprehensive English course which likely satisfies a great deal of the students' needs which have been analysed and identified in this study.

Arabic Abstract

ملخص الدراسة

إن الأهداف الرئيسية لهذه الدراسة تتمثل في تحديد الحاجات الإدراكية للطلاب الغير متخصصين في اللغة الإنجليزية من طلاب السنة الأولى المساق الادبي بعد مرحلة التعريب بالجامعات السودانية. كما إن الدراسة تحاول أن تقدم تحليلاً شاملاً مبنياً على الأسس العلمية لكتاب "Headway" المستوى المتوسط . و لتحقيق هذه الأهداف فإن الباحث قد قام بتطبيق المنهج الوصفي والتحليلي لشرح المعلومات المطلوبة بالبحث. بجانب ذلك فقد استخدمت بعض الأدوات لجمع المعلومات المناسبة والتي تشمل استبانة الطلاب والمعلمين بالإضافة إلى المقابلة الشخصية مع الطلاب. وجدير بالذكر أن الدراسة اشتملت على شريحتين هما الطلاب والمدرسين. بالنسبة لشريحة الطلاب فأنها مأخوذة من طلاب السنة الأولى اللذين لديهم تخصصات غير اللغة الإنجليزية وهذه الشريحة مأخوذة من جامعتين هما جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا كليات الدراسات التجارية و علم النفس و جامعة الجزيرة كلية التربية بالحيصاحيصا. أما بالنسبة لشريحة المعلمين فهم المعلمين الذين يقومون بتدريس مادة اللغة الإنجليزية بكل من:

- جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا كلية اللغات.
- جامعة الجزيرة كلية التربية بالحيصاحيصا.
- جامعة النيلين كلية الآداب.
- جامعة الزعيم الازهرى كلية التربية.
-

أن الفكرة الأساسية لموضوع هذه الدراسة تدور في مجالين هما تحليل حاجيات الطلاب وتقييم المناهج. أهم مخرجات هذه الدراسة تتلخص في التالي: أن اغلب مقررات اللغة الانجليزية التي تدرس لطلاب السنة الأولى الذين يدرسون تخصصات غير اللغة الإنجليزية بالجامعات السودانية بعد مرحلة التعريب ليست مصممة ومعدة على أساس تحليل حاجات الطلاب. لذلك فهي لا تفي لحاجات الطلاب المتعددة. وان كتاب Headway المستوى المتوسط كتاب شامل وربما يشبع كثير من حاجيات الطلاب التي تم تحديدها ثم تحليلها في هذه الدراسة.

TABLE OF CONTENTS

TOPICS	PAGE
Dedication	i
Acknowledgements	ii
English Abstract	iii
Arabic Abstract	iv
Table of Contents	v
List of Tables	ix
List of Figures	xi
List of Abbreviations	xiii
CHAPTER ONE: INTRODUCTION	١
1.0 Background	١
1.1 Statement of the Problem	٢
1.2 Objectives of the Study	٤
1.3 Significance of the Study	٤
1.4 Research Questions	٥
1.5 Scope and Limitation of the Study	٦
1.6 Organisation of the Study	٧
1.7 Methodology	٨
1.8 Definition of Terms	٨
1.9 Summary	٩
CHAPTER TWO: LITERATURE REVIEW	١١
2.0 Introduction	١١
2.1 Needs Analysis	١١
2.1.1 Description of Needs Analysis Process	١٢
2.1.2 The Purpose of Needs Analysis	١٤
2.1.3 Time of Conducting Needs Analysis	١٦
2.1.4 Techniques of Data Gathering	١٦
2.2 Textbook Evaluation	١٨
2.2.1 Textbook Evaluation in Relation to Needs Analysis	١٨

2.2.2 Rationale for Textbook	١٩
2.2.3 Concept of Evaluation	٢٠
2.2.4 Approaches to Textbook Evaluation	٢١
2.2.4.1 Learner-Centred Approach	٢١
2.2.4.2 Teacher-Centred Approach	٢١
2.2.4.3 Learning Centred Approach	٢٢
2.2.5 Steps in Evaluation Process	٢٢
2.3 Summary	٢٦
CHAPTER THREE: METHODOLOGY	٢٨
3.0 Introduction	٢٨
3.1 The Subjects	٢٨
3.1.1 The Students	٢٩
3.1.2 The Teachers	٢٩
3.2 The Procedures	٢٩
3.2.1 The Pilot Study	٣٠
3.2.2 The Questionnaire Administering	٣٠
3.2.3 Conducting the Interview	٣٠
3.3 The Instruments	٣١
3.3.1 The Questionnaires	٣١
3.3.1.1 The Structure of the Pilot Questionnaire	٣١
3.3.1.2 The Structure of the Students' Questionnaire	٣٢
3.3.1.3 The Structure of the Teachers' Questionnaire	٣٩
3.3.2 The Interview	٤٠
3.3.2.1 The Unstructured Interview	٤٠
3.3.3 Validity and Reliability	٤١
3.4 An Analysis of Headway Intermediate	٤١
3.5 The Analysis of English Language Syllabuses at the Sudanese Universities.	٤٢
3.5.0 Introduction	٤٢
3.5.1 English Language Syllabus at Sudan University of Science and Technology	٤٣
3.5.2 English Language Syllabus at ELNeelain University	٤٥

3.5.2.1 The Description of the Syllabus	٤٥
3.5.2.2 The Classification of the Type of Skills and Activities in the Syllabus	٤٦
3.5.3 English language Syllabus at Gazera University, Faculty of Education in Hasahisa.	٤٦
3.6 Summary	٤٧
CHAPTER FOUR: RESULTS, DISCUSSION AND EVALUATION	٤٨
4.0 Introduction	٤٨
4.1 The Students' Questionnaire Results	٤٩
4.2 The Teachers' Questionnaire Results	٧١
4.3 Subjects' Views of Needs	٧٧
4.3.1 The Students' View of Needs	٧٧
4.3.2 The Teachers' View of Needs	٧٨
4.3.3 Comparing the Students and the Teachers' Views of Needs	٧٩
4.4 The Interview Results	٧٩
4.5 An Evaluation of Headway Intermediate Course	٨٠
4.5.1 An Evaluation of Headway Against the Universal Criteria	٨٠
4.5.1.1 Content and Organisation	٨٠
4.5.1.2 Presentation and Practice	٨١
4.5.1.3 The Grammatical Items	٨١
4.5.1.4 The Vocabulary Presentation	٨١
4.5.1.5 The Presentation of the Phonological System	٨٢
4.5.1.6 The Presentation of Language Skills and Activities	٨٢
4.5.1.7 Authenticity	٨٥
4.5.1.8 The Physical Aspects	٨٦
4.5.2 An Evaluation of Headway Intermediate Against the Specific Criteria	٨٧
4.5.2.1 Cultural Content	٨٧
4.5.2.2 Time, Cost and Availability	٨٧
4.5.3 An Evaluation of Headway against the Learners' Needs	٨٨

4.5.4 Subjective and Objective Analysis	۸۸
4.6 Summary	۸۹
CHAPTER Five: SUMMARY OF FINDINGS, CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	۹۰
5.1 Introduction	۹۰
5.2 Findings of the Study	۹۰
5.3 Recommendations of the Study	۹۱
5.4 Suggestions for Further Studies	۹۲
Bibliography	۹۳
Appendices	۹۵

List of Tables

Table No	Table	Page
4.0	Table of Norms	48
4.1.1	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Reading for Academic Studies)	49
4.1.2	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Listening for Academic Studies)	50
4.1.3	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Speaking for Academic Studies)	52
4.1.4	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Writing for Academic Studies)	53
4.1.5	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Reading for Future Profession)	55
4.1.6	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Listening for Future Profession)	56
4.1.7	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Speaking for Future Profession)	58
4.1.8	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Writing for Future Profession)	59
4.1.9	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Reading for Social Life)	60
4.1.10	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Listening for Social Life)	62
4.1.11	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Speaking for Social Life)	63
4.1.12	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Writing for Social Life)	65
4.1.13	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Grammar Needs)	66

4.1.14	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Vocabulary Needs)	67
4.1.15	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Pronunciation Needs)	69
4.2.1	The Teachers' questionnaire Results (Academic Needs)	71
4.2.2	The Teachers' questionnaire Results (Future Needs)	74
4.2.3	The Teachers' questionnaire Results (General Needs)	76
4.5.3	Types of Language Activities in Headway Intermediate	83
4.5.4	Table of Subjective and Objective Analysis	88

List of Figures

Figure No	Figure	Page
4.1.1	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Reading for Academic Studies)	50
4.1.2	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Listening for Academic Studies)	51
4.1.3	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Speaking for Academic Studies)	53
4.1.4	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Writing for Academic Studies)	54
4.1.5	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Reading for Future Profession)	56
4.1.6	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Listening for Future Profession)	57
4.1.7	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Speaking for Future Profession)	58
4.1.8	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Writing for Future Profession)	60
4.1.9	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Reading for Social Life)	61
4.1.10	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Listening for Social Life)	63
4.1.11	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Speaking for Social Life)	64
4.1.12	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Writing for Social Life)	65
4.1.13	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Grammar Needs)	67
4.1.14	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Vocabulary Needs)	68

4.1.15	The Needs of the First year arts Students whose major is not English at tertiary level in Sudan. (Pronunciation Needs)	70
4.2.1	The Teachers' questionnaire Results (Academic Needs)	73
4.1.2	The Teachers' questionnaire Results (Future Needs)	75
4.2.3	The Teachers' questionnaire Results (General Needs)	77

List of Abbreviations

ESP	English for Specific Purposes.
EAP	English for Academic Purposes.
SUST	Sudan University of Science and Technology.
ELD	English Language Department.